

Nicolas Loupia

Etudiant

Diplômes et Formations

Licence Anglais LLCER Métiers de la Traduction ESPÉ - Université Perpignan Via Domitia Perpignan, France / De septembre 2015 à juin 2020

Baccalauréat littéraire Lycée Jules Fil Carcassonne, France / De septembre 2013 à juin 2014

Mention très bien (17.91 de moyenne générale)

Cambridge English Certificate B1 Lycée Jules Fil Carcassonne, France / De septembre 2011 à juin 2012

Deutsches Sprachdiplom B1 Lycée Jules Fil Carcassonne, France / De septembre 2011 à mai 2012

Diplôme national du Brevet Collège Gaston Bonheur Trèbes, France / De septembre 2010 à juin 2011

Expériences professionnelles

Sous-titreur / correcteur MIRO Translate Perpignan, France / Janvier 2020

Stagiaire en entreprise pendant une semaine au cours de ma troisième année d'études

Compétences techniques et linguistiques en sous-titrage

Opérateur sur machine avec commande numérique CHANTIER CATANA Rivesaltes, France / Depuis septembre 2019

Serveur de restaurant Crêperie Bretonne Suite SARL Perpignan, France / D'octobre 2016 à mars 2019

Employé polyvalent de restaurant McDonald's New Capitole Toulouse, France / De septembre 2014 à octobre 2015

Compétences

Sous-titrage



Compétences techniques et linguistiques

Travail en équipe



Service



Informatique



Aisance avec Excel, MemoQ, Trados, WordFast, autres logiciels de sous-titrage et de montage audio/vidéo

✉ nicolas.loupia@gmail.com

📍 6 rue François Gaxet 66270 Le Soler

📅 24 ans

🇫🇷 Français

🚗 Permis B1

🚗 Véhicule personnel

☎ 0678894969

👤 Célibataire

Langues

Français



Langue maternelle

Anglais



Niveau universitaire en linguistique et en grammaire, anglais parlé bilingue

Allemand



Niveau B1/B2

Atouts

Dynamisme



Communication



Autonomie



Voyages

Voyages linguistiques en Suède, Allemagne et Angleterre

Centres d'intérêt

Philosophie

Tennis

Musique